

# Voyager Legend<sup>®</sup> CS

Sistema de auriculares Bluetooth

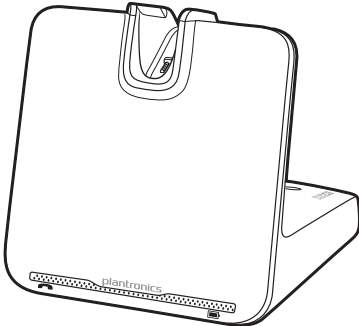
Guía del usuario

# Bienvenida

Enhorabuena por la compra de este producto de Plantronics. En esta guía se describe cómo configurar y utilizar el sistema de auricular inalámbrico Voyager Legend CS.

Consulte el folleto de instrucciones sobre seguridad que se suministra por separado para obtener información importante sobre seguridad del producto antes de su instalación o uso.

# Lo que hay en la caja



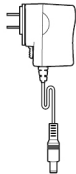
cargador



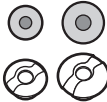
Teléfono



Cable de interfaz de teléfono

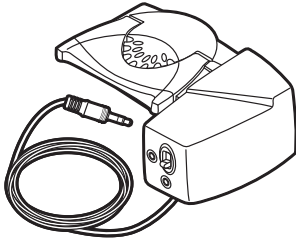


Alimentación eléctrica

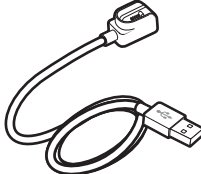


reemplazables

Algunos modelos también pueden incluir:



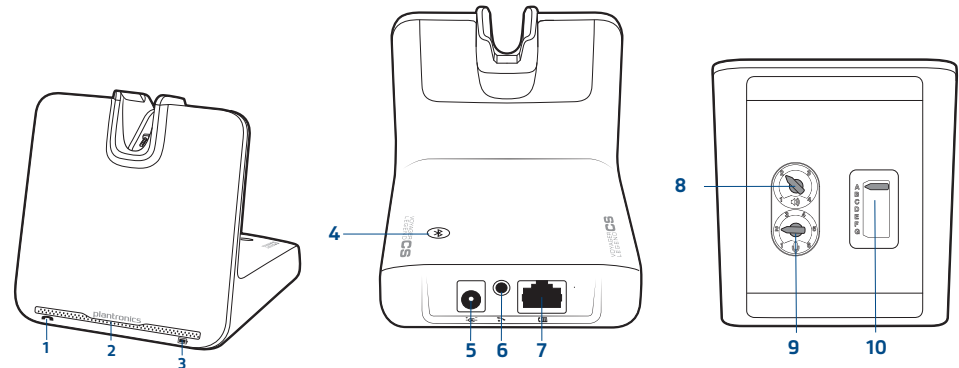
Dispositivo para descolgar el teléfono HL10



Cable de carga USB

# Conceptos básicos de la base y el auricular

## cargador



1 Indicador LED de llamada/silencio

2 Indicador LED de encendido/  
emparejamiento

3 Indicador LED de carga

4 Botón de emparejamiento

5 Conector de alimentación

6 Conector para el dispositivo para  
descolgar el teléfono/cable EHS

7 Cable de interfaz de teléfono

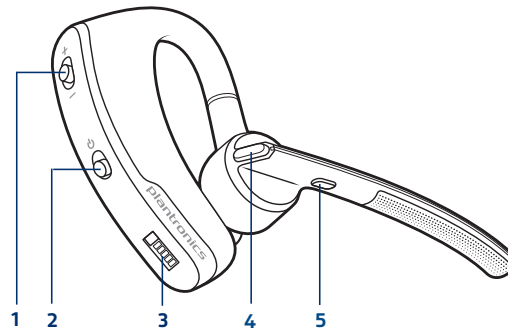
8 Control de volumen de escucha\*

9 Control de volumen de habla

10 Interruptor de configuración\*

\*Para configuración de instalación

## Teléfono



1 Botón +/- volumen

2 Botón de encendido

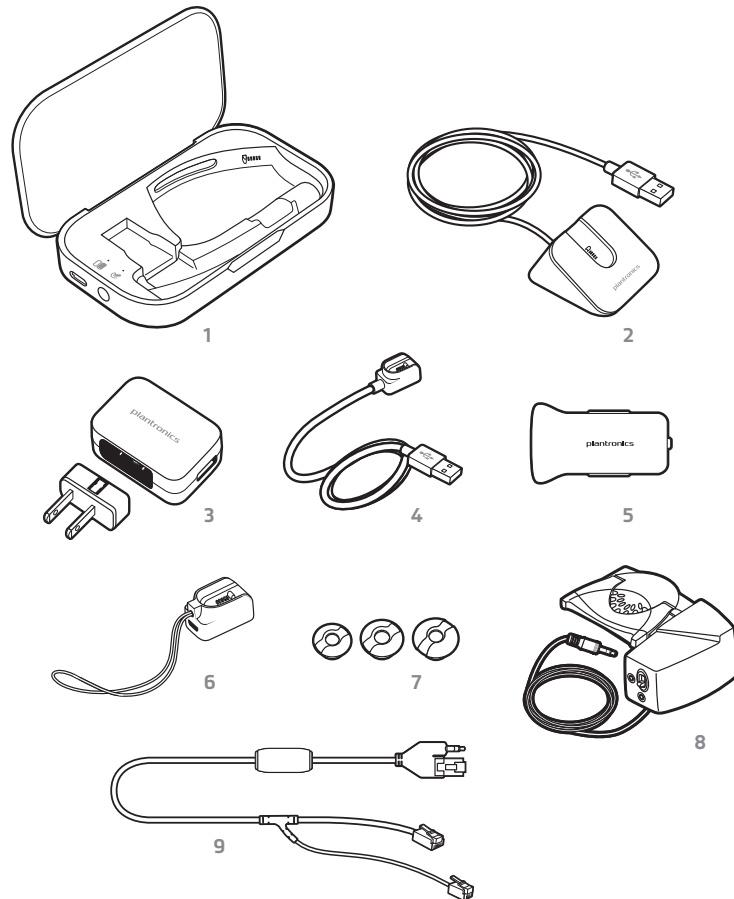
3 Conexión de carga magnética de fácil  
ajuste

4 Botón de llamada

5 Botón de silencio del micrófono/comando  
de voz

# Accesorios

Se venden por separado.



- 1 Estuche de carga portátil**
- 2 Soporte de carga de escritorio**
- 3 Cargador de CA**
- 4 Cable cargador USB \***
- 5 Adaptador de carga para coche**
- 6 Adaptador de carga micro-USB**
- 7 Kit de extremos de plástico** (disponible en tallas S, M y L)
- 8 Dispositivo para descolgar el teléfono HL10\*** Descuelga y cuelga el auricular automáticamente. Permite el control de llamada de forma remota con el auricular.
- 9 Cable de conmutador electrónico (cable EHS)** Descuelga electrónicamente y automáticamente el auricular del teléfono de escritorio. Permite el control de llamada de forma remota con el auricular.

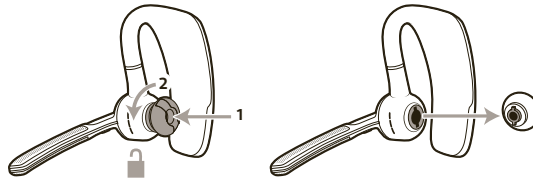
\*Incluido en algunos modelos.

# Ajuste

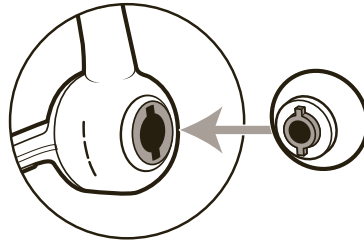
## Cambio del extremo del auricular

Sustituya el extremo para conseguir una mejor colocación.

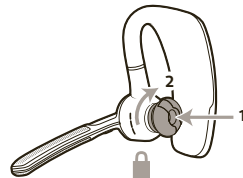
- 1 Presione el extremo hacia dentro y gírelo hacia la izquierda para desbloquearlo.



- 2 Alinee el nuevo extremo con la ranura.

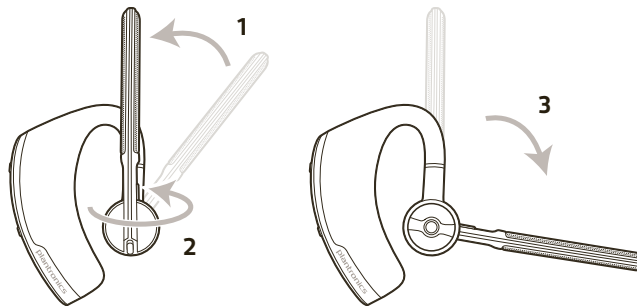


- 3 Gírelo hacia la derecha para ajustarlo en su posición.



## Wear on the left or right

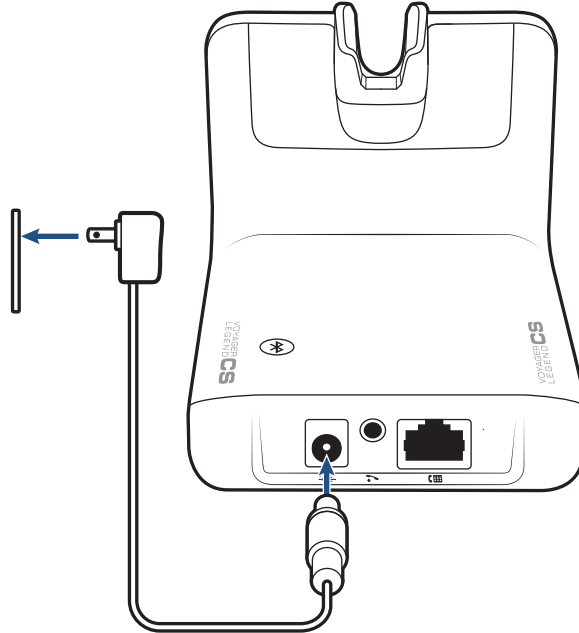
To wear the headset on your other ear, rotate the boom upwards then twist it around so the eartip is on the other side before lowering the boom.



# Conexión del teléfono de escritorio

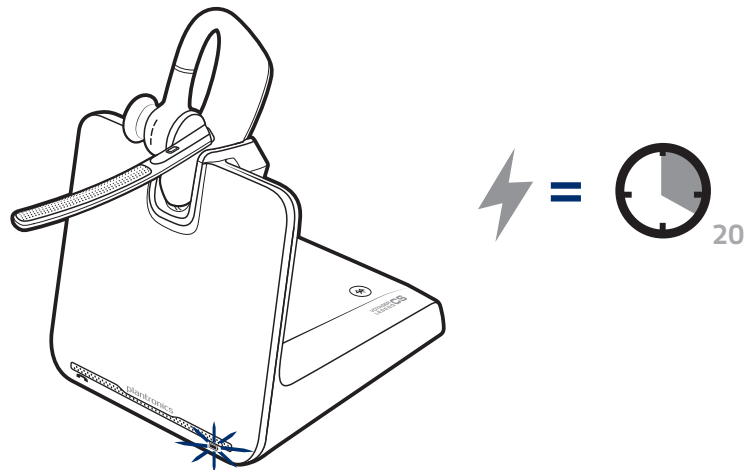
## Conexión a la alimentación eléctrica

Conecte uno de los extremos de la unidad de alimentación al conector de alimentación situado en la parte posterior de la base y el otro extremo a una toma de corriente. El indicador LED de alimentación se iluminará en blanco sin parpadeo.



## Carga del auricular

Coloque el auricular en la horquilla de carga. El indicador LED de carga en la base parpadeará en azul cuando está cargando y permanecerá en azul cuando el auricular esté completamente cargado. Cárguelo al menos 20 minutos antes de utilizarlo por primera vez. La carga completa se lleva a cabo en 90 minutos.



## Conexión y configuración del teléfono de escritorio

Hay tres opciones de configuración para conectar el Voyager Legend CS al teléfono de escritorio. Seleccione una de las siguientes opciones y continúe.

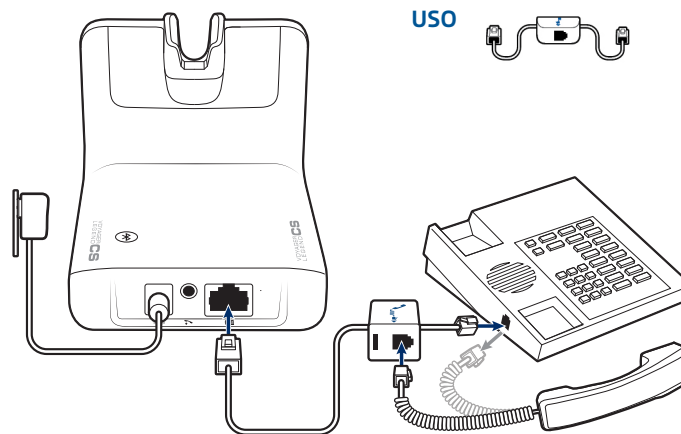
- Teléfono de escritorio (estándar)
- Teléfono de escritorio + dispositivo para descolgar HL10 (se vende por separado)

- Teléfono de escritorio + cable EHS (se vende por separado)

**NOTA** Si utiliza una configuración estándar de teléfono de escritorio o un teléfono de escritorio con un dispositivo para descolgar HL10, continúe con los pasos indicados a continuación. Si va a utilizar el teléfono de escritorio con un cable EHS, consulte la sección Teléfono de escritorio + cable EHS de esta guía. Para obtener más información sobre la instalación, consulte la Guía de introducción a EHS que se suministró con el cable EHS o en [plantronics.com/accessories](http://plantronics.com/accessories).

### Teléfono de escritorio (estándar)

- 1 Conecte un extremo del cable de interfaz del teléfono a la parte trasera de la base.
- 2 Desconecte el cable de bobina del microteléfono de la parte trasera del teléfono de escritorio y vuelva a conectarlo a la caja de empalme del cable de interfaz del teléfono.
- 3 Conecte el resto del extremo del cable de interfaz del teléfono en el puerto del microteléfono abierto en el teléfono de escritorio.



**NOTA** El teléfono de escritorio seguirá funcionando; simplemente se cuelga de forma diferente.

**NOTA** Tenga en cuenta que si su teléfono cuenta con un puerto de auriculares integrado, únicamente deberá utilizar el puerto cuando no utilice el dispositivo para descolgar el teléfono HL10. En ese caso, deberá primero pulsar el botón de control de llamada de su teléfono y el del auricular para responder y finalizar llamadas.

### Comprobación de la configuración y llamada de prueba

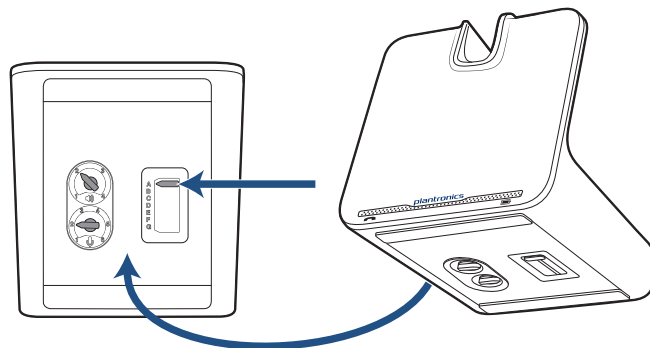
- 1 Si su teléfono de escritorio dispone de control de volumen, ajústelo al a un nivel medio.
- 2 Fíjese en la parte inferior de la base y asegúrese de que la configuración predeterminada sea correcta. Establezca también el volumen de su teléfono de escritorio.

Establezca el control de volumen de escucha y el de llamada en 2.

Establezca el interruptor de configuración en la posición A.

Establezca el volumen del teléfono de escritorio en un nivel medio.



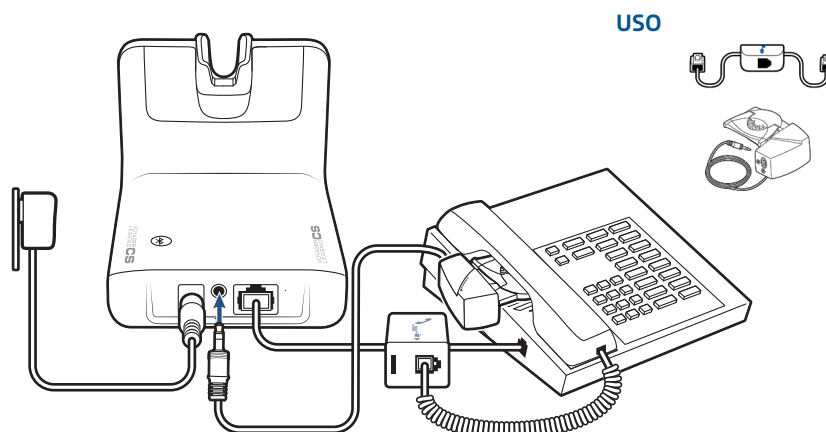


- 3 Retire el microteléfono de la horquilla del teléfono de escritorio.
- 4 Colóquese el auricular y, a continuación, pulse el botón de llamada del auricular.
- 5 Si no oye el tono de llamada, ajuste el interruptor de configuración (A-G) hasta que lo oiga.  
**NOTA** En la mayoría de los teléfonos, la configuración de fábrica ofrece la mejor calidad de sonido.
- 6 Haga una llamada de prueba desde el teléfono de escritorio. Si es necesario, ajuste el volumen con los controles de volumen del auricular. También puede ajustar los volúmenes de escucha y de conversación del teléfono de escritorio en la parte inferior de la base.

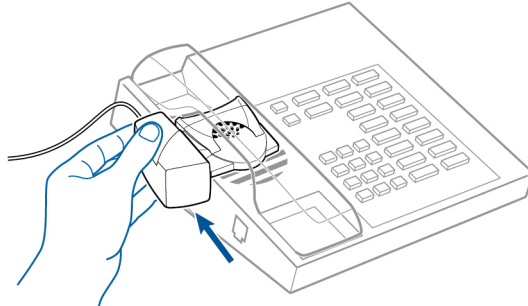
### Teléfono de escritorio con HL10

En primer lugar, siga los pasos anteriores para el **teléfono de escritorio (estándar)**.

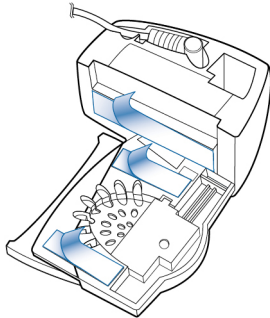
- 1 Conecte con firmeza al conector correspondiente de la base el cable de alimentación del dispositivo para descolgar el teléfono.



- 2 Con el auricular puesto, deslice el brazo del dispositivo para descolgar por debajo del microteléfono hasta que la base del dispositivo toque el lado del teléfono.



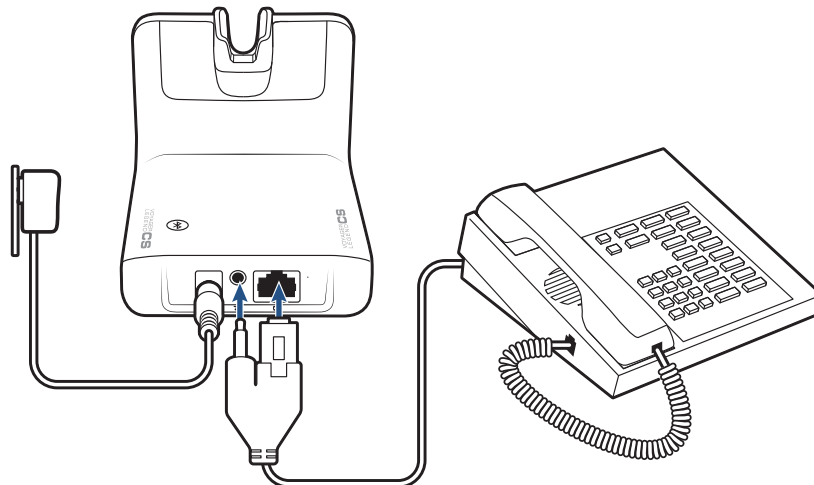
- 3 Deslice el dispositivo para descolgar hacia arriba, hasta que quede a punto de tocar el auricular del microteléfono.
- 4 Pulse el botón de llamada del auricular para activar el dispositivo para descolgar el teléfono.
- 5 Si oye un tono de llamada, el dispositivo se ha instalado correctamente y no requiere ajuste alguno.
- 6 Retire las tiras protectoras de las 3 cintas adhesivas de la parte inferior del dispositivo.
- 7 Coloque suavemente en el teléfono de escritorio en la posición predeterminada el dispositivo para descolgar el teléfono.
- 8 Presione firmemente para fijarlo.



### Teléfono de escritorio + cable EHS

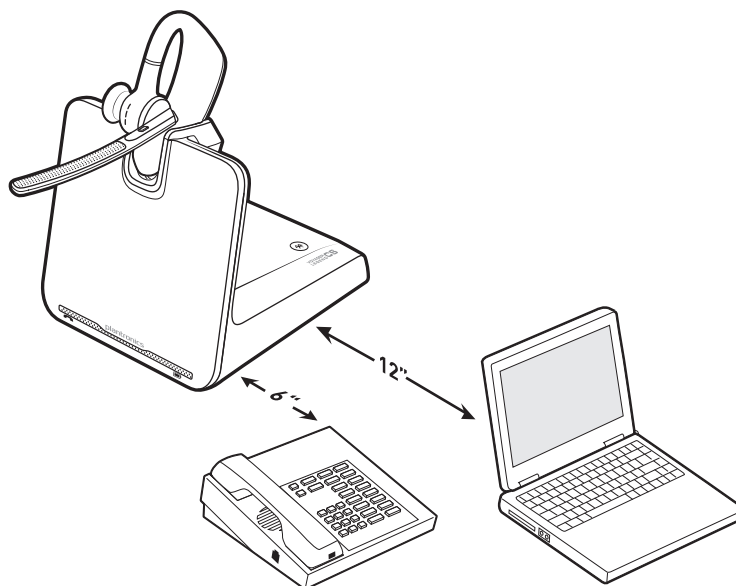
Conecte un extremo del cable EHS a la base y el otro al teléfono de escritorio como se describe en la guía de introducción a EHS.

**NOTA** Para obtener más información sobre la instalación, consulte la Guía de introducción a EHS que se suministró con el cable EHS o en [www.plantronics.com/accessories](http://www.plantronics.com/accessories).



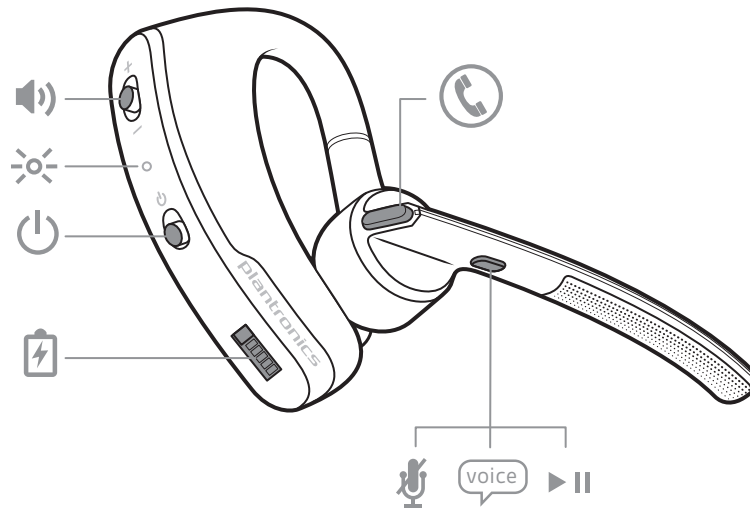
### Colocación de la base

La separación mínima recomendada entre el teléfono de escritorio y la base es de 6 pulgadas/ 0,15 metros. La separación mínima recomendada entre el ordenador y la base es de 12 pulgadas/0,3 metros. Importante: una ubicación incorrecta puede causar problemas de ruido e interferencias.



# Descripción general del auricular

## Controles del auricular



	Botón de llamada	
	Botón de volumen	
	Indicador LED del auricular (luz indicadora)	
	Botón de encendido	
	Puerto de carga magnético	
	Botón de mute	
	Botón de voz	(solo para uso con un teléfono móvil)
	Botón reproducir/pausa	(solo para uso con un teléfono móvil)

## Tiempo de conversación

Con una carga completa de batería, el Voyager Legend CS puede proporcionar hasta 7 horas de tiempo de conversación y hasta 11 días en el modo de espera.

## Ajuste del volumen

Pulse el botón de aumento (+) o disminución (-) de volumen (mostrar icono) en el transcurso de una llamada para ajustar el volumen. Mientras no se encuentra en una llamada, puede pulsar el botón de volumen (mostrar icono) para ajustar el volumen de las notificaciones y los avisos de voz.

## Indicaciones de fuera de alcance

El alcance inalámbrico del auricular Voyager Legend es de 10 m desde la base del teléfono de escritorio al teléfono móvil. A más de 10 m, es probable que la calidad se vea afectada y, a medida que se aumenta la distancia, se perderá la conexión cuando se superen los límites del alcance.

Cuando salga del alcance operativo de la base o del teléfono móvil, un aviso de voz le indicará

- que se ha desconectado el teléfono 1, y se interrumpirá el audio

**NOTA** Nota: Si están conectados al auricular tanto el teléfono de escritorio como el teléfono móvil, cuando se pierdan las conexiones, se avisará de que se han desconectado los teléfonos 1 y 2.

Cuando vuelva a entrar dentro del alcance operativo de la base o del teléfono móvil, un aviso de voz le indicará

- que se ha conectado el teléfono 1, y se restaurará el audio, en caso de estar activo

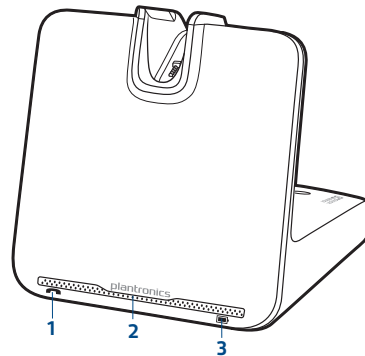
**NOTA** Nota: Si están conectados al auricular el teléfono de escritorio y el teléfono móvil, cuando se restauren las conexiones, se avisará de que se han conectado los teléfonos 1 y 2.

Cuando vuelva a estar dentro del alcance de la base o del teléfono móvil, un aviso de voz le indicará que el teléfono 1, el 2 o ambos han sido "conectados", (en función de la configuración) y dejará de oírse audio.

## Avisos de batería baja

Nivel de carga de la batería	Tono	Aviso de voz
Quedan 30 minutos de conversación (esta alerta solo se reproduce durante una llamada activa)	Tono agudo doble cada 15 minutos	Se repite "Batería baja" cada 30 minutos
Quedan 10 minutos de conversación	Tono agudo triple cada 30 segundos	"Recarga del auricular" cada 3 minutos

# Indicadores LED de la base



---

## 1 Indicador LED de estado de llamada

Inactivo = no se enciende

Llamada entrante = parpadeo rápido en azul

Durante una llamada = azul sin parpadeo

Llamada silenciada (micrófono del auricular) = parpadeo lento en azul

---

## 2 Indicador LED de encendido/emparejamiento

Apagado = no se enciende

Encendido = azul sin parpadeo (auricular emparejado/conectado)

Encendido = rojo sin parpadeo (auricular no emparejado/desconectado)

En modo emparejamiento = parpadeo rojo/azul

Emparejamiento realizado correctamente = azul sin parpadeo

---

## 3 Indicador LED de la batería del auricular (si está en la base)

Batería completa, carga detenida = azul sin parpadeo

Nivel de carga alto = 3 parpadeos en azul cada 10 segundos

Nivel de carga medio = 2 parpadeos en azul cada 10 segundos

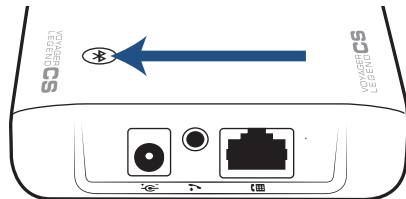
Nivel de carga bajo = 2 parpadeos en rojo cada 10 segundos

Nivel de carga crítico = 3 parpadeos en rojo cada 10 segundos

---

# Su base: Emparejamiento


## Emparejamiento de la base con el auricular



## Botón de emparejamiento Bluetooth

El auricular y la base que vienen en la caja ya están emparejados entre ellos. Sin embargo, si desea utilizar un nuevo auricular o si necesita restaurar la suscripción a su auricular actual, puede emparejar las unidades realizando lo siguiente.



## Emparejamiento del auricular

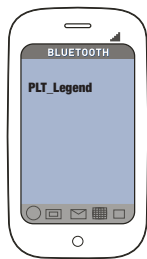
- 1 Mantenga pulsado el botón de emparejamiento Bluetooth  hasta que el LED de alimentación (medio) parpadee en ROJO/AZUL.
- 2 Encienda su auricular y realice una de las acciones siguientes:
  - Toque el botón de voz y diga "Modo de emparejamiento" o
  - Mantenga pulsado el botón de llamada hasta que oiga "Emparejamiento"

Cuando haya finalizado el emparejamiento, el LED de alimentación se encenderá en azul sin parpadear.

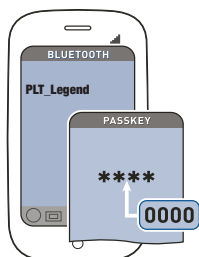
## Emparejamiento del teléfono o tableta

Empareje su auricular con su teléfono u otro dispositivo, como una tableta.

- 1 Encienda el auricular y elija:
  - Toque el botón de voz  y diga "Modo de emparejamiento" o
  - Mantenga pulsado el botón de llamada  hasta que oiga "Emparejamiento".
- 2 Mientras los LED del auricular parpadean en rojo y azul, active el Bluetooth® del teléfono y configúrelo para que busque nuevos dispositivos.
- 3 Seleccione "PLT\_Legend".



- 4 Si el teléfono le solicita una clave, introduzca cuatro ceros (0000) o acepte la conexión.






- 5 Cuando haya finalizado correctamente el emparejamiento, los LED dejan de parpadear en rojo y azul. El LED permanece en azul sin parpadear y se oye "Emparejamiento realizado correctamente",

**NOTA** *Para habilitar el anuncio del nombre del interlocutor, permita el acceso a sus contactos cuando el teléfono se lo solicite.*






# Controles de llamada - teléfono de escritorio





- Realizar una llamada**
- 1 Si lleva puesto el auricular, pulse el botón de llamada .
  - 2 Retire el auricular de la horquilla. Oirá el tono de llamada.  
*Este paso será automático si instala un dispositivo para descolgar el auricular o un cable EHS. Para obtener una lista completa de accesorios, visite [www.plantronics.com/accessories](http://www.plantronics.com/accessories)*
  - 3 Marque el número en el teléfono de escritorio.
  - 4 Para finalizar la llamada, pulse el botón de llamada  y cuelgue el auricular.

- Respuesta a una llamada**
- 1 Si lleva puesto el auricular, pulse el botón de llamada , o
  - 2 Si no lo está llevando, colóqueselo en la oreja. Se responderá a la llamada automáticamente.
  - 3 Retire el auricular de la horquilla. Su llamada pasará a estar activa.  
*Este paso será automático si instala un dispositivo para descolgar el auricular o un cable EHS. Para obtener una lista completa de accesorios, visite [www.plantronics.com/accessories](http://www.plantronics.com/accessories)*



**Rechazar una llamada** Utilice la función de rechazo de una llamada de su teléfono de escritorio, si lo admite.


**Finalizar una llamada** Pulse el botón de llamada  para finalizar la llamada actual.


- Activación de la función Mute**
- 1 **FUNCIÓN MUTE ACTIVADA:** Durante una llamada, pulse el botón Mute . Oirá "Función MUTE activada", que indica que se ha silenciado el micrófono del auricular. El recordatorio de la función se repite cada 15 minutos, alternando entre el aviso de voz y un tono.
  - 2 **FUNCIÓN MUTE DESACTIVADA:** Mientras esté silenciada una llamada, pulse el botón Mute . Oirá "Función MUTE desactivada", que indica que se ha desactivado el silencio del micrófono del auricular.


- Respuesta a una segunda llamada entrante**
- 1 **SEGUNDA LLAMADA EN UN TELÉFONO DIFERENTE:** Pulse el botón de llamada  para finalizar la primera llamada; a continuación, vuelva a pulsar el botón de llamada  para responder a la segunda.
  - 2 **EN EL TELÉFONO DE ESCRITORIO, SEGUNDA LLAMADA EN EL TELÉFONO DE ESCRITORIO:** Pulse el botón de llamada  para finalizar la primera llamada; a continuación, si su teléfono lo admite, vuelva a pulsar el botón de llamada  para responder a la segunda.  
Nota: Es posible que su teléfono de escritorio disponga también de funciones de gestión de una segunda llamada que sean más adecuadas para determinadas necesidades.



# Controles de llamada - teléfono móvil




- Realizar una llamada**
- 1 Si lleva puesto el auricular, pulse el botón de llamada .
  - 2 Marque el número en el teléfono móvil.
  - 3 Para finalizar la llamada, pulse el botón de llamada  del auricular o finalícela por medio del teléfono móvil.

- Responder a una llamada**
- 1 Si lleva puesto el auricular, pulse el botón de llamada , o
  - 2 Si lo lleva puesto y se le pregunta, "Llamada entrante, responder o rechazar", diga "Responder" o
  - 3 Si no lleva puesto el auricular, colóquese en la oreja. Se responderá a la llamada automáticamente.

- Rechazar una llamada**
- 1 Pulse el botón de control de llamada  durante 2 segundos o
  - 2 Diga "Ignorar" cuando se le solicite o
  - 3 Utilice la función de rechazo de una llamada de su teléfono móvil, si lo admite.

**Finalizar una llamada** Pulse el botón de llamada  para finalizar la llamada actual.

- Activación de la función Mute**
- 1 **FUNCIÓN MUTE ACTIVADA:** Durante una llamada, pulse el botón Mute . Oirá "Función MUTE activada", que indica que se ha silenciado el micrófono del auricular. El recordatorio de la función se repite cada 15 minutos, alternando entre el aviso de voz y un tono.
  - 2 **FUNCIÓN MUTE DESACTIVADA:** Mientras esté silenciada una llamada, pulse el botón Mute . Oirá "Función MUTE desactivada", que indica que se ha desactivado el silencio del micrófono del auricular.

- Respuesta a una segunda llamada entrante**
- 1 **SEGUNDA LLAMADA EN UN TELÉFONO DIFERENTE:** Pulse el botón de llamada  para finalizar la primera llamada; a continuación, vuelva a pulsar el botón de llamada  para responder a la segunda.
  - 2 **LLAMADA EN EL TELÉFONO MÓVIL, SEGUNDA LLAMADA EN EL TELÉFONO MÓVIL:** Pulse el botón de llamada  una vez para finalizar la llamada actual. A continuación, diga "Responder" cuando se le pregunte si desea responder a la segunda llamada.  
**NOTA** Puede que su teléfono móvil también disponga de funciones de gestión de una segunda llamada.

# Personalización del auricular

El auricular envía y recibe la información en inglés. Puede cambiar el idioma y otras configuraciones en línea.

La herramienta MyHeadset™ Updater le permite:

- Recibir actualizaciones del firmware
- Cambiar el idioma de los avisos y los comandos de voz (inglés de Reino Unido, francés, alemán y español. Las alertas de voz también están disponibles en cantonés y mandarín).
- Cambiar el número de teléfono regional por el servicio Vocalyst
- Activar/desactivar los comandos de voz
- Activar/desactivar sensores inteligentes™
- Activar/desactivar la transmisión de audio de alta calidad (A2DP)
- Activar/desactivar el aviso de voz "Función MUTE desactivada"

# Características

## Audio a través de A2DP

El auricular Voyager Legend puede reproducir archivos multimedia (música, podcasts, navegación, etc.) desde cualquier dispositivo móvil compatible con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile for Bluetooth).

## Rango de transmisión

El auricular Bluetooth Voyager Legend tiene un alcance efectivo de 10 metros. Los avisos de voz del auricular le alertarán en caso de que se pierda la conexión con la base o el teléfono móvil.

## Comportamiento de la gestión simultánea de llamadas (PC Mobile)

Puede estar manteniendo una llamada con una aplicación de teléfono Softphone y recibir una llamada de teléfono móvil. El tono para la llamada de teléfono móvil se oye en el auricular. Vuelva a pulsar el botón de llamada en el auricular para finalizar la llamada desde el teléfono Softphone del ordenador. Al tocar de nuevo el botón de llamada responderá a la llamada de teléfono móvil.

**NOTA** Si responde a la llamada en el teléfono móvil, el audio pasará al teléfono móvil y dejará la llamada activa del teléfono Softphone del ordenador en el auricular.

Puede estar manteniendo una llamada en el teléfono móvil y recibir una llamada en el teléfono Softphone del ordenador. El tono para la llamada en el teléfono Softphone del ordenador se oye en el auricular durante la llamada.

Al tocar el botón de llamada del auricular se pone fin a la llamada del teléfono móvil. Vuelva a pulsar el botón de llamada para responder a la llamada entrante desde el teléfono Softphone del ordenador.

Si recibe una llamada desde el teléfono Softphone del ordenador y una al teléfono móvil al mismo tiempo y toca el botón de llamada, responderá a la llamada que entró en primer lugar.


## Avisos de voz

El auricular habla inglés.

## Lista de avisos de voz


- "Battery low/medium/high" (Batería baja/a media carga/con carga alta)
- "Connection switched" (Conexión activada)
- "Headset connected" (Auricular conectado)
- "Not connected" (Sin conexión)
- "Mute on/off" (Función Mute activada/desactivada)
- "Pairing" (Emparejamiento)
- "Pairing successful" (Emparejamiento realizado correctamente)
- "Power on/off" (Alimentación encendida/apagada)
- "Recharge headset" (Recarga del auricular)
- "Redial" (Rellamada)

## Comandos de voz

Pulse el botón de voz , espere a la solicitud de un comando y, a continuación, pronúncielo. Por ejemplo, "¿Qué puedo decir?" le devuelve una lista completa de los comandos disponibles. Puede cambiar el idioma de los avisos de voz visitando y descargando la herramienta MyHeadset™ Updater. Los idiomas disponibles son inglés (EE. UU. y Reino Unido), francés, alemán, italiano, japonés, coreano, mandarín, ruso, español y sueco. Los comandos de voz para cantonés, danés y noruego deben decirse en inglés.

## Lista de comandos de voz

- "¿Tengo conexión?"
- "Responder"
- "Información de llamada"
- "Llamar a Vocalyst"
- "Cancelar"
- "Verificar batería"
- "Ignorar"
- "Modo de emparejamiento"
- "Rellamada"
- "¿Qué puedo decir?"

**NOTA** La función de marcación por voz del teléfono se inicia pulsando el botón de llamada  durante 2 segundos. La función de marcación de voz no es un comando de voz del auricular y solo funciona con teléfonos que admitan dicha función.

## Disable the answer/ignore voice commands

To disable the "answer/ignore" voice commands:

- 1 Switch on the headset.
- 2 Press and hold the Voice button until you hear a double tone.
- 3 Repeat to reactivate the voice answer commands.

# Resolución de problemas

## Teléfono

El rendimiento del tiempo de conversación ha disminuido considerablemente, incluso tras una carga completa.

La batería está gastada. Póngase en contacto con nosotros en [www.plantronics.com/support](http://www.plantronics.com/support).

## Teléfono de escritorio

No oigo tono de llamada en el auricular.

Asegúrese de que el auricular esté cargado.  
Asegúrese de que el auricular esté registrado en la base. Consulte Botón de registro.  
Pulse el botón de control de llamada del auricular.  
Si utiliza un dispositivo para descolgar, asegúrese de que el dispositivo descuelga el microteléfono lo suficientemente alto como para hacer funcionar el conmutador. Seleccione un ajuste superior si fuese necesario.  
Ajuste el interruptor de configuración de la base hasta que oiga un tono de llamada. Haga funcionar el conmutador. Seleccione un ajuste superior si fuese necesario.  
Ajuste el volumen de escucha en el auricular.  
Si el volumen continúa siendo demasiado bajo, gradúe el control del volumen de escucha de la base.

Oigo interferencias.

Asegúrese de que cuenta con una separación de al menos 12 pulgadas (0,3 metros) entre la base y el ordenador, y 6 pulgadas (0,15 metros) entre la base y el teléfono. Si oye interferencias a medida que el auricular está fuera de alcance, acérquese a la base.

El sonido está distorsionado.

Baje el control de volumen de conversación o de escucha en la base. Para la mayoría de los teléfonos, el ajuste adecuado es la posición 2.  
Si el teléfono de escritorio dispone de un control de volumen, bájelo hasta que desaparezca la distorsión.  
Si el sonido sigue distorsionado, disminuya al volumen de conversación del auricular con el control de volumen del mismo. Si la distorsión persiste, baje el control del volumen de escucha de la base.  
Asegúrese de que cuenta con una separación de al menos 12 pulgadas (0,3 metros) entre la base y el ordenador, y 6 pulgadas (0,15 metros) entre la base y el teléfono.

Se oye eco en el auricular.

Baje el control del volumen de escucha y de conversación en la base. Para la mayoría de los teléfonos, el ajuste adecuado es la posición 2.  
Si en esta posición el sonido es muy bajo, utilice el control de volumen del auricular para aumentar el volumen de conversación.  
Si el volumen de conversación es demasiado bajo para el interlocutor, ajuste la posición del auricular para asegurarse de que el micrófono está lo más cerca posible de la boca.  
Ajuste el interruptor de configuración. La posición más habitual es la "A".

Quien recibe la llamada oye un zumbido de fondo.

Aleje la base del teléfono.

Si la unidad de alimentación de la base está conectada a un enchufe múltiple, conéctela directamente a la pared.

---

El dispositivo para descolgar el teléfono está instalado pero no descuelga el teléfono.

Asegúrese de que el cable de alimentación de dicho dispositivo está correctamente insertado en el conector del dispositivo para descolgar el teléfono de la base.

---

## ¿NECESITA MÁS AYUDA?

[www.plantronics.com/support](http://www.plantronics.com/support)

### **Plantronics, Inc.**

345 Encinal Street  
Santa Cruz, CA 95060  
Estados Unidos

### **Plantronics BV**

South Point Building C  
Scorpius 140  
2132 LR Hoofddorp

© 2013 © 2013 Plantronics, Inc. Todos los derechos reservados. Plantronics y Voyager Legend son marcas comerciales o marcas registradas de Plantronics, Inc. La marca y los logotipos Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Plantronics, Inc. los utiliza bajo licencia. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Patentes: US 8.208.673; D617.316; D681.003; 681.014; D681.002; D662.089; BR 3020120011493; CN ZL201230489876.9; ZL201230059196.3; EM 002109637-0001; 002109637-0002; 002109637-0003; 001315261-0001; IN 243252; TW D151481; pendiente de otras patentes

201137-08 (09.13)